

Inform'APLEC

NEWSLETTER de l'ASSOCIACIÓ PER A L'ENSENYAMENT DEL CATALÀ de CATALUNYA NORD

18 de setembre 2021 / 5

Tornen els cursos de català

La immersió validada pel govern Castex



Intenses setmanes per l'APLEC al començament de setembre perquè a partir del dilluns 20 els alumnes de Catalunya Nord tornin a gaudir de l'ensenyament de català, tal com ho preveu la reglamentació relativa a l'ensenyament de "llengua regional". Selecció i preparació de nous mestres (entre els nous estudiants de català de l'IFCT entre altres), distribució d'intervinents i hores a les escoles, ajustaments de darrera hora entre el secretariat de l'APLEC i el conseller pedagògic de català, signatures de contractes, autoritzacions i convenis amb els municipis. Així milers de nines i nins catalans de 52 comunes (incloent Perpinyà) se tornaran a iniciar i perfeccionar a la llengua amb els cursos setmanals de 35 mestres. Gràcies a formadores universitàries, l'APLEC també amplia classes d'aplicació per als ensenyants de català.

La reentrada és també el dimecres 15 una històrica reunió – en visio – coordinada pel primer ministre Jean Castex i els representants de les associacions d'ensenyament immersiu. Va servir per confirmar la continuïtat de l'ensenyament immersiu.

Amb una imminent circular ministerial es validarà "el bilingüisme immersiu en llengua regional", seguint les recomanacions del *Rapport Euzet*, per resoldre –provisionalment– la problemàtica decisió del Consell constitucional.

REUNIONS INSTITUCIONALS

L'APLEC també ha celebrat reunions amb autoritats institucionals per tal de plantejar perspectives de desenvolupament de l'ensenyament bilingüe i del català en general: reunió amb el diputat Romain Grau, intercanvi amb Christophe Euzet, amb Nicolas Garcia, amb el president del SIOCCAT, amb el director de l'OPLC. Amb la FLAREP s'ha sol·licitat el gabinet del primer ministre per una propera reunió. Hi ha en joc, per les properes mandatures (tan locals com presidencials i legislatives) esmenar la Constitució, votar una llei de llengües i sobretot prendre les mesures necessàries perquè l'Educació nacional generalitzi l'ensenyament bilingüe i garanteixi la transmissió de les "llengües regionals, patrimoni" constitucional a les noves generacions.

EL TWEET DE CASTEX A FAVOR DE LA IMMERSIÓ

A l'ocasió de la reunió amb les escoles immersives, el primer ministre va aportar el seu sosteniment a l'ensenyament (del català, dels basc, del bretó...) que funciona des de fa 50 anys: "*nous pensons que le système actuel d'immersion est conforme à la Constitution.*"

DONA SUPORT A LA LLENGUA, FES-TE MEMBRE de L'APLEC : demana l'adhesió a aplec@aplec.cat (20 € l'any)

Si vols rebre la newsletter de l'APLEC en format paper, envia'ns la teua adreça postal.

La CRÒNICA DOMINICAL a L'INDÉPENDANT

L'INDÉPENDANT - DIMANCHE 5 SEPTEMBRE 2021

EN CATALÀ

Alçant els ulls

L'aparició d'esteles fugisseres dins el cel nocturn se produeix tot l'any. Tanmateix, un munt de gent ho associa a l'estiu. És ben normal, les temperatures de les nits estiuenques són dolces, sem a fora per ne gaudir, i així podem mirar el firmament. Cosa que ja podríem fer a la primavera, o encara a la tardor, quan nos visiten els eixams de meteoros de les Lírides i les Oriònides. Les esteles fugisseres – nom impropri que designa pols de cometa, és a dir roca i no pas gas, que s'inflama entrant a l'atmosfera – sempre han fascinat. Fenomen

men lluminós fugaç de la volta celeste enfosquida, repetit amb més o manco d'intensitat si és sota forma de "pluja", pot meravellar el més indiferent d'entre nosaltres. Per la seua estranyesa i la seua beutat efimera, el pur espectacle que ofereix fa goig, tot simplement. I fa alçar els ulls. Són instants preciosos que ajuden a aixecar el cap de les preocupacions de la jornada. De manera general, observar o contemplar un cel ricament constel·lat, negre i centellejant, crea una distància, ni que sigui breument, amb els problemes

inherents a la condició humana. Trenca la rutina, dins un silenci magnífic que pot donar pau o impressionar, i nos relliga a coses essencials. Al capdavant, nos engrandeix, recordant a tothom qui ho viu l'existència d'un cosmos incommensurable del qual venim i fem part, recordant el misteri fugisser de les nostres vides.

Joan-Francesc Castex-Ey

➤ Crònica coordinada per l'APLEC, Associació per a l'ensenyament del català (apleccatalunya@hotmail.com)

➤ Escoltable als podcasts de L'Indépendant 

L'INDÉPENDANT - DIMANCHE 12 SEPTEMBRE 2021

EN CATALÀ

Immersió, bilingüe i iniciació fan la reentrada


El Rapport Euzet remès a Jean Castex el 21 de juliol ha avançat solucions per tranquil·litzar poders públics, administracions, famílies. Aqueixa reentrada, el català ho té clar: la immersió continua sense problema, al públic (Arrels) i al privat associatiu (Bressola). Mes també cotinuen les classes bilingües de l'escola pública i l'ensenyament d'iniciació amb l'APLEC al primari i amb els professors de català al secundari. Les instruccions ministerials iran en aquest sentit, i seguirà l'extensió de l'ensenyament del català i bilingüe, amb el

suport de l'OPLC. Puja el nombre d'alumnes de català a les escoles, creix el bilingüisme en català. S'obren aquest setembre 3 maternals immersives noves al públic basc; segueix el desplegament de maternals immersives corses. L'APLEC treballa per consolidar i generalitzar l'ensenyament DE i EN català a totes les escoles del departament. Ara bé, que seguim més que mai endavant, no significa que tot siguin flors i violes. La prioritat per avançar més ràpidament és de disposar de més mestres bilingües. Tots i totes, al

nostre nivell, hem de fer arribar més estudiants a la llicenciatura de l'IFCT, per preparar més candidats al concurs de mestre bilingüe. I això se juga al liceu, al col·legi, a l'escola, als municipis, a les famílies, en l'opinió, per "convèncer" i acompanyar la missió de l'Educació pública. Augmentar alumnes de català és cosa de tots i totes.

Alà Baylac Ferrer

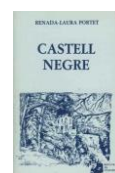
➤ Crònica coordinada per l'APLEC, Associació per a l'ensenyament del català (apleccatalunya@hotmail.com)

➤ Escoltable als podcasts de L'Indépendant 

2

Les ACTIVITATS de l'APLEC

- Edició i difusió de la newsletter *Inform'APLEC* (30/8-17/9)
- Reunió en visio de les associacions FLAREP (27/8)
- Enviament de les cròniques en català n°205 i 206 a *L'Indépendant* (28/8/2021)
- Entrevistes de candidats a mestres de l'APLEC (30/8)
- Reunió de coordinació amb el director OPLC (30/8/2021)
- Reunió amb el Natxo Valenzuela, sindicat SNES (30/8/2021)
- Reunió de reentrada de mestres APLEC a la Universitat (31/8)
- Contractació d'un cronista en català per France Bleu Roussillon (1/9)
- Reunió del Consell directiu (4/9)
- Signatura de conveni APLEC – País d'art i història (10/9)
- Text de Miquela Valls en nom de l'APLEC sobre la Renada Laura Portet (13/9)
- Participació a la reunió del PREC (Pol de recursos de l'ensenyament del català a Canopé (14/9)
- Maquetació i revisió de *Mil Dimonis* de setembre (13-17/9)
- Preparació amb els estudiants de l'IFCT de la participació a la Jornada de Sant Hipòlit (13-17/9)
- Preparació (secretariat-cons. pedag.) de la reentrada dels mestres de català (13-17/9)
- Actuació dels estudiants IFCT amb l'APLEC a la festa de Sant Hipòlit (19/8)
- Entrevista a France 3 per la reentrada i la qüestió de la immersió (16/9)
- Entrevista amb ràdio Arrels per la reentrada i la qüestió de la immersió (17/9)
- Entrevista amb France Bleu Roussillon per la reentrada i la qüestió de la immersió (17/9)
- Posada en plaça de les classes d'aplicació per als mestres de català de l'APLEC (18/9)



Lectura recomanada: *Castell negre*, de Renada Laura Portet, Ed. Du Chiendent, 1970

L'ACTUALITAT de la LLENGUA CATALANA a la premsa

ENCARA NO T'HAS ADHERIT A L'APLEC?
-FES UN GEST PER L'ENSENYAMENT DEL CATALÀ A CATALUNYA NORD-

38 anys promovent la llengua i la cultura a Catalunya Nord
www.aplec.cat



Oferta de feina

2021/22

L'APLEC, ens entremolts universitat per a fer classes de català a les escoles de Catalunya Nord per al curs 2021/22!

Envia'ns el teu CV i foto a: ensenyament@aplec.cat

Més informacions:
 Oficina de l'APLEC
 Casa dels Països Catalans
 edifici P de la UPVD
 de 9h a 17h
www.aplec.cat

LA CROIX DU MIDI
 N° 5645 - DU VENDREDI 10 AU JEUDI 16 SEPTEMBRE 2021 **3**

TERRITOIRE

La langue catalane fait sa rentrée avec l'Aplec

Forte de ses 30 professeurs de catalan, l'Aplec (Association pour l'enseignement du catalan) a elle aussi fait sa rentrée.



Réunion de rentrée pour l'Aplec. (Crédit photo : D. R.)

L'Aplec a fait cette année sa rentrée (réunion de son conseil d'administration, de ses 30 professeurs de catalan, de la commission d'édition de sa revue « Mil Dimonis ») avant de revenir effectivement devant les élèves dans les jours à venir pour reprendre les cours d'initiation au catalan.

L'Aplec, grâce au soutien financier des municipalités, des conseils régionaux et départementaux, et en étroite concertation avec l'éducation nationale, permet à 20% des élèves du primaire (quatre à 9 000 garçons et filles) de s'initier à la langue catalane l'objectif étant de garantir l'accès au catalan à 100% des jeunes du département.

Les demandés sont en hausse, assure l'Aplec qui collabore activement avec l'office public de la langue catalane pour développer et généraliser l'apprentissage du catalan.

PRATIQUE
 Pour toute information ou projet d'ouverture de cours de catalan, les parents d'élèves, les élus peuvent contacter l'Aplec : aplec@aplec.cat ou 04 68 66 22 11. Précisions sur www.aplec.cat.

L'INDEPENDANT
 10 SEPTEMBRE 2021

PRADES

« Sempre endavant mai morirem* » avec le Casal

Le Casal del Confiant reprend ses nombreuses activités après une année délicate pour toutes les associations.

Dire que Jordi Taurinya, responsable du Casal del Confiant, était impatient de reprendre est un euphémisme. « Pendant un an, tout était à l'arrêt. Aujourd'hui nous avons besoin de nous relancer. Quasiment toutes les activités ont repris, à part le jujitsu et Les pastorets. Nous avons même une nouvelle proposition de ballade botanique intitulée Natura ».

Un nouveau professeur de catalan

Eric Balaguer, Maria Antonia Proot Soler, Jordi Taurinya et Annabel Sardans au Casal.

Eric Balaguer, Maria Antonia Proot Soler, Jordi Taurinya et Annabel Sardans au Casal. (Photo: A. Comas)

pour tous qui se remettent en place en partenariat avec Omnitum cultural. « Nous avons une nouvelle professeur de catalan, Annabel Sardans, qui viendra donner des cours les mardis, mercredis et jeudis de 18h à 19h 30 dans les locaux de l'association. Une réunion d'information est prévue le mardi 14 septembre avant la reprise le mardi 20 septembre. Mais ceux qui le souhaitent peuvent venir se renseigner directement au Casal les mardis et samedis matin ».

Des cours pour tous les âges et pour tous niveaux puisque le Casal propose de l'initiation jusqu'à des cours de conversation. Une bonne opportunité pour mieux comprendre et s'approprier les traditions sang et or. Un nouveau professeur pour une nouvelle saison que tous espèrent pleine.

► *« Desjours en dies, jornals nous ne mouurons. Casal del Confiant. 18 rue Angès, Prades. Tanlès cours de catalan, 30 euros par an ».

L'INDEPENDANT
 MERCREDI 7 SEPTEMBRE 2021

RENTRÉE À LA FAC DE CATALAN

Réunions d'informations ce jeudi 2 et vendredi 3

La Fac de catalan informe les étudiants inscrits – ou en cours d'inscription (la scolarité a rouvert à l'Université) que les réunions d'informations se tiendront ce jeudi 2 septembre à l'IFCT (Casa dels Països Catalans de l'Unversité) dans l'ordre suivant : à 9h les Licence 1e année ; à 11h les Licence 2e et 3e année ; à 16h les masters d'Études catalanes 1e et 2e année ; le lendemain vendredi 3 septembre à 10h, les masters MEEF. Préparez questions, masques et pass sanitaire.

L'INDEPENDANT
 LUNDI 13 SEPTEMBRE 2021 **9**

SAINT-GÉNÉS-DES-FONTAINES

Les cours de catalan reprennent

Une réunion d'information sur l'organisation des cours de Catalan se déroulera à la salle du Foyer jeudi 16 septembre à 14 h. Ces cours sont organisés par l'association Sant Genis sardaniista. Ils sont assurés par Angèla Busquet, professeur d'Omniun Catalunya Nord.

Par ailleurs, rendez-vous mercredi de 16 h 30 à 18 h à la salle polyvalente pour des conversations en Catalan qui souvent se terminent en Français : l'occasion de découvrir la vie d'autrefois des villages ainsi que les coutumes locales.

► Le pass sanitaire est obligatoire pour assister à ces cours. Infos 04 68 89 70 13.

L'INDEPENDANT
 JEUDI 9 SEPTEMBRE 2021

Reprise des activités pour l'Escola de català

Les nouveaux co-présidents de l'Escola de català de Cèrret, Jeanine Cerdà et André Bordanel, viennent de prendre le relais d'Anne-Marie Gibernau et Marcel Pons (qui l'école remercie pour leur action et leur dévouement). Les cours et autres activités reprendront (dans le respect des règles sanitaires en vigueur) le jeudi 16 septembre pour l'histoire de la Catalogne et le vendredi 1^{er} octobre pour le reste. Quant à l'assemblée générale, elle se tiendra le vendredi 8 octobre au mas de Nogareda. « Notre première fête traditionnelle sera la castanyada le vendredi 22 octobre au mas de Nogareda (à 11 h) », saluèrent les nouveaux présidents. Bien décidés à hisser haut les couleurs de l'Escola.

► Vous pouvez nous contacter par mail : escolacatalaceret@gmail.com

SAINT-LAURENT-DE-LA-SALANQUE

Parlem català : reprise des activités

Après de long mois d'interdiction en raison de la crise sanitaire, l'association Parlem català reprend toutes ses activités, tout en respectant strictement les mesures sanitaires du moment. Les cotisations de la saison 2020-2021 n'ayant pas été encaissées, tous les chèques seront détruits. Concernant les règlements en espèces suivant les desiderata des adhérents (Flor) avec Serge et cours d'immersion avec Henri.

ENSENYAMENT DEL CATALÀ :

REUNIÓ AMB ROMAIN GRAU i PROPERA TROBADA AMB JEAN CASTEX



L'APLEC s'ha reunit darrerament amb el diputat Romain Grau per mor de fer el punt sobre l'ensenyament del català, en particular després que el *Rapport Euzet - Kerlogot* proposés solucions a l'impasse provocat pel Consell constitucional. L'APLEC (i la FLAREP, Fédération pour les langues régionales dans l'enseignement public) tenen previst de reunir-se properament amb el primer ministre que conueix la iniciativa a prop de l'Éducation nationale.

Després d'una primera sessió de treball aqueixa setmana entre les escoles associatives, les oficines de la llengua i

Jean Castex, l'APLEC insisteix perquè se prenguin mesures – des del ministeri d'Educació – per desenvolupar l'ensenyament de les llengües 'regionals' i se generalitzi l'ensenyament bilingüe públic, sol mitjà de garantir la transmissió del català a les noves generacions. L'APLEC demana per altre band que els programes dels candidats a les properes presidencials integrin la modificació de la Constitució i l'adopció d'una llei de llengües 'regionals' per garantir definitivament la seguretat jurídica de llur ensenyament i del seu ús. Publicat a [14 de setembre de 2021](https://www.aplec.cat)

La TRIBUNA

ESCLETXA SENSE TANCAR

Miquela VALLS ROBINSON

Mots per a la Renada, amb les més sentides condolències

Malgrat l'advertiment previ : « *Tots els personatges, llocs i circumstàncies són imaginats per l'autora i no cal buscar cap coincidència que s'aproximi a la realitat* » és ben impossible de llegir, ni tan sols de fullejar, la novel·la **L'escletxa** (El Llamp, Barcelona, 1986), sense relacionar-ne la protagonista amb l'autora, **Renada-Laura Portet**.

L.a **Renada** mateixa que ens acaba de deixar a 94 anys acabats de fer, és a dir ben complerts, i ja un xic encetat l'acte 95è.

Tornar a l'obra més « pedagògica » de la novel·lista i poeta que fou de debò, i de la científica que tant anhelava, era tot un deure per a l'APLEC, associació de defensa i promoció l'ensenyament del català, de la qual fou companya de ruta. Un deure encara de vacances, amb « aqueixa escuma daurada que centelleja, de pas, en els arbres, les vinyes, les canyes » i ja deure de memòria per la que se'ns en va cap al « camp de repòs dels morts » demet « l'alè balsàmic de la garriga veïna » del seu Sant Pau nadiu.

Ja des dels lemes i advertiment liminar de *L'escletxa* la Renada-Laura Portet, enganxa i empipa. Hi és tota !

Com vols, Renada –Laura i llorers a banda– que ens ho criem que *tota l'obra és de pura ficció*, quan la teua heroïna –sense nom, oi!– acaba de ser nomenada al *més gros establiment de tota la regió Languedoc-Roussillon* on és fàcil de reconèixer malgrat la inflació (per això una dona escriu, no ?) el liceu Aragó on, al cap de « *setze anys abans de tornar* », vas acabar la carrera professoral. Pures invencions « *la colossal màquina administrativa* » i « *la bona petita pedagogia, sense angoixa ni dubtes* » que continua imperant ? Miratge la llei Deixonne vista com *una bonica trampa, un joc de mans per a babaus... El pitjor dels jacobinismes que es disfressa de benifet intel·lectual* ? I total fantasia quan dius que els profs de català són encara més « *pobres esclafacanyes* » que els altres, puix que havent d'impartir tres hores setmanals, sovint s'accontenten de dues, o una « *I ben bonic encara.* » ? Etc... Un munt d'altres mostres d'actualitat candent trobaríem en *L'escletxa*, passant per alt les poques dades caducades, i les contingències narratives és clar.

Prou en sabia, la Renada-Laura Portet de manejar l'antífrasi. Com la paròdia, el pastitx, la caricatura, i l'autoderisió. Per això no calia que precisés : « *si els esdeveniments haguessin estat veritables* ». És que ho eren, i, ai las !, ho són, pla més de veritables els esdeveniments d'ençà de la « *dècada que va de 1968 a 1978* », cosa que no se devia plantejar l'escriptora ni en el més negre dels guions !

Ara bé, endut per la mesura renadiana que, ignorant el poc sempre passava el « massa », no caldria pas que n'hom expliqués l'obra per fer veure que se'n sap. Remetem simplement als passatges on la Mme Portet, professora de castellà, explica visceralment Lorca o Machado. I als moments en què la catalanista reuneix tota l'argumentació contundent en pro del català, llengua, literatura, cultura i país. Són d'interès també les contextualitzacions de les obres i guardons que l'escriptora comparteix generosament amb la protagonista i narradora.

Mes, el que més commou, no sols a *L'escletxa*, ara que el punt final de la Renada incita a rellegir-ne la lletra, és de veure la importància que hi té la infància. Real o fantasmada. La infància d'una nina mal estimada, burlada, escarnida, petita, lletja i rebutjada. Però, per sempre més el temps enyorat del despertar dels sentits « al primer matí de les herbes ».

Això fa que a l'hora d'escriure quelcom al teu llibre de despedida, Renada, no se'ns hagi pas acudit cap més epitafi que :

« Descansa en pau i reposa l'esperit
nina petita « anomenada oblit »
... que faràs de mal descuidar.

[Text al portal de l'APLEC: www.aplec.cat.]

Ets professor-a d'escola o de català al secundari, ets pare o mare d'alumne, ets estudiant, o simplement t'interessa, t'apassiona la llengua catalana. Doncs tu també envia'ns la teua reflexió, comentari, proposta, anàlisi sobre el català o el seu ensenyament a info@aplec.cat.